

# **Zone Pager**

User Guide	English (3–6)
Guía del usuario	Español (7-11)
Guide d'utilisation	Français (12–16)
Guida per l'uso	Italiano (17–21)
Benutzerhandbuch	Deutsch (22–26)
Appendix	English (27)





# **User Guide (English)**

## Introduction

Thank you for purchasing the Zone Pager. At Rane, performance and reliability mean as much to us as they do to you. That's why we design our equipment with only one thing in mind—to make your performance the best it can be.

Zone Pager is a paging station that allows users to page up to 6 zones separately, to 2 groups of zones, and to all zones at the same time. Lights will indicate if the zone is Ready or Busy (already being paged by a higher-priority paging station) and when the chime has completed (if enabled).

Zone Pager accepts a gooseneck microphone via a 3-pin XLR connector supplying 24V phantom power. Connect it to the Rane DSP with a Cat 5e cable or better on a local run up to 300 ft. (100 m) away from the rack.

Zone Pager is perfect for use in bar/lounge restaurants, meeting rooms, schools, houses of worship, and similar venues where multiple zones are needed.

#### **Box Contents**

Zone Pager

Microphone

User Guide

Safety & Warranty Manual

#### Support

For the latest information about this product (documentation, technical specifications, system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit **ranecommercial.com**.

For additional product support, visit ranecommercial.com/support.

# Setup

Items not listed under Introduction > Box Contents are sold separately.



## Features

## **Front Panel**

- 1. **Microphone Input:** Connect a condenser or dynamic microphone (such as the included gooseneck microphone) to this XLR input. Zone Pager is set to Dynamic mode by default. The mode can be changed to Condenser from the Zonetech front panel or in the Halogen software.
- Zone 1-6 Buttons: Press and release these buttons to select a zone for paging from the XLR mic input. These buttons may also be used for programming Groups. For multi-zone programming and audio routing possibilities the Zonetech processor or Halogen software can be used.



- 3. Zone 1-6 LEDs: These LEDs will illuminate when a zone is selected for paging.
- Group 1-2 Buttons: Press and release a Group button to select a Group. Groups contain multiple assigned zones which are used to page specific areas (for example, "Outdoor Dining Areas" or "Indoor Dining Areas").

To assign a zone to a Group:

- Select the zones you want to be included in a Group.
- Press and hold the group button until it flashes.
- 5. Group 1-2 LEDs: The LED will illuminate to indicate that a Group is selected for paging.
- 6. Page All Button: Press and release this button to select all zones for paging.
- 7. All LED: This LED will illuminate yellow to indicate that all zones are selected for paging.
- 8. **Ready LED:** This LED will illuminate green to indicate that the paging station may be used for an announcement.
- 9. **Busy LED:** When used with Terminal 1010x, this LED will illuminate red to indicate that a higher priority page is in operation.
- 10. **Chime LED:** This LED will illuminate yellow during the chime. Once finished, talk into the microphone to page.
- 11. **Page Button:** Use this button to make an announcement with the microphone. The Page button can be set to either Toggle or Momentary mode using Zonetech's web controls or in the Halogen software. When set to Toggle, press and release the Page button to page; press and release the Page button again when paging is finished. When set to Momentary, press and continue to hold the Page button while paging; release the Page button once paging is finished.

## **Rear Panel**

- 1. **Power LED:** This LED will illuminate if the Zone Pager is receiving power to the Pager Port.
- Comm LED: This LED will illuminate if the Zone Pager data communication is working properly.
- Audio RX LED: This LED will illuminate if the Zone Pager receiver is working properly.



- 4. Audio TX LED: This LED will illuminate if the Zone Pager transmitter is working properly.
- 5. **Pager Port:** Connect a Rane Zonetech or Terminal 1010x to this port using a shielded Cat 5e or Cat 6 cable for power, communication, and audio transmission.

## Operation

#### **Zone Pager Operation with Zonetech**

When using Zone Pager with Zonetech, the operation is plug-and-play. The paging is zone based, with one button for each of the 6 zones, one button for Page All, one button for Group 1, and one button for Group 2.

#### To assign which zones are in Group 1:

- 1. Select the desired Zones.
- 2. Press and hold the Group 1 button until it flashes.

#### To assign which zones are in Group 2:

- 1. Select the desired Zones.
- 2. Press and hold the Group 2 button until it flashes.

Zone Pager includes a dynamic microphone. The mic input is set to Dynamic mode by default. Zonetech's front panel or web controls can select between Condenser and Dynamic input modes.

The Page button can be set to either Toggle or Momentary mode using Zonetech's web controls. When set to Toggle, press and release the Page button to page; press and release the Page button again when paging is finished. When set to Momentary, press and continue to hold the Page button while paging; release the Page button once paging is finished.

#### Zone Pager Operation with Halogen

The Halogen software supports setting Zone Pager's mic input for either dynamic or condenser mic operation. Halogen also supports momentary or toggle operation with Zone Pager's Page button.

Since Halogen is Scenario based (not Zone based), you can define up to 9 Scenarios for Zone Pager. Each Scenario can have one or more Zones associated with it. All nine selection buttons (Zone 1-6, Page All, Group 1, and Group 2) are used to select 1 of 9 Scenarios. It is not possible to dynamically combine Scenarios using the Group buttons on Zone Pager. In Halogen, the first six Scenarios can be set for Zones 1-6. Scenarios addressed with the Page All button can have all Zones in it. Up to two custom Groups can be set up in Halogen.



# Guía del inicio rápido (Español)

## Introducción

Gracias por comprar el Zonetech. En Rane, el rendimiento y la confiabilidad significan tanto para nosotros como para usted. Por eso es que diseñamos nuestros equipos con una sola cosa en mente—hacer que pueda tocar su mejor interpretación.

El Zone Pager es una estación de megafonía que permite a los usuarios realizar avisos de voz en hasta 6 zonas separadas, a 2 grupos de zonas y a todas las zonas al mismo tiempo. Las luces indican si la zona está lista u ocupada (con un aviso de voz en curso de otra estación de megafonía de mayor prioridad) y cuando el tono de aviso haya terminado (si está activado).

El Zone Pager permite conectar un micrófono de brazo flexible con un conector XLR de 3 espigas que suministra potencia fantasma de 24 V. Conéctelo al Rane DSP mediante un cable Cat 5e o mejor aún en un tramo local de hasta 300 pies (100 m) de distancia del rack.

El Zone Pager es ideal para bares/restaurantes, salas de reuniones, escuelas, templos y salones similares en donde se necesitan múltiples zonas.

#### Contenido de la caja

Zone Pager

Micrófono

Guía del usuario

Manual sobre la seguridad y garantía

#### Soporte

Para obtener la información más reciente acerca de este producto (documentación, especificaciones técnicas, requisitos de sistema, información de compatibilidad, etc.) y registrarlo, visite **ranecommercial.com**.

Para obtener soporte adicional del producto, visite ranecommercial.com/support.

# Instalación

Los elementos que no se enumeran en Introducción > Contenido de la caja se venden por separado.



## Características

## **Panel frontal**

- Entrada de micrófono: Conecte a esta entrada XLR un micrófono condensador o dinámico (como el micrófono de brazo flexible incluido). El Zone Pager se encuentra en modo Dinámico por defecto. El modo se puede cambiar a Condensador desde el panel delantero del Zonetech o desde el software Halogen.
- Botones de zona 1-6: Mantenga pulsados estos botones para seleccionar una zona para realizar un aviso de voz desde la entrada del micrófono XLR. Estos botones también se pueden usar para programar grupos. Para la programación de múltiples zonas se pueden usar el procesador Zonetech o el software Halogen.
- 3. **LED de zona 1-6:** Estos LED se encienden cuando se selecciona una zona para realizar avisos de voz.



- 4. Botones de zona 1-2: Mantenga pulsado un botón de grupo para seleccionar un grupo. Los grupos contienen múltiples zonas asignadas que se usan para realizar avisos de voz en áreas específicas (por ejemplo, "Comedores exteriores" o "Comedores interiores"). Cómo asignar una zona a un grupo:
  - Seleccione las zonas que desea que se incluyan en un grupo.
  - Mantenga pulsado el botón de grupo hasta que parpadee.
- 5. **LED de grupo 1-2:** El LED se encenderá para indicar que se seleccionó una zona para realizar avisos de voz.
- 6. Botón de aviso general: Pulse y suelte este botón para realizar un aviso de voz en todas las zonas.
- 7. **LED de aviso general:** Este LED se iluminará de color amarillo para indicar que se seleccionaron todas las zonas para realizar un aviso de voz.
- 8. **LED de estación lista para realizar aviso:** Este LED se iluminará de color verde para indicar que la estación de megafonía puede usarse para realizar un aviso.
- 9. **LED de unidad ocupada:** Cuando se lo utiliza con el Terminal 1010x, este LED se ilumina de color rojo para indicar que hay otro aviso de voz de mayor prioridad en curso.
- 10. **LED de tono:** Este LED se iluminará de color amarillo durante el tono. Una vez que finalice, realice el aviso de voz hablando al micrófono.
- 11. Botón para realizar aviso de voz: Utilice este botón para realizar un anuncio de voz con el micrófono. Este botón se puede ajustar al modo de conmutación o al modo momentáneo utilizando los controles web del Zonetech o mediante el software Halogen. Cuando esté ajustado a modo de conmutación, pulse y suelte este botón, realice el aviso, y luego púlselo y suéltelo nuevamente una vez realizado el aviso. Cuando esté ajustado a modo momentáneo, mantenga pulsado este botón mientras realiza el aviso de voz y suéltelo una vez que haya finalizado.

## Panel trasero

- 1. **LED de encendido:** Este LED se iluminará si el Zone Pager está recibiendo alimentación eléctrica por el puerto.
- LED Comm: Este LED se iluminará si la comunicación de datos del Zone Pager está funcionando correctamente.
- LED Audio RX: Este LED se iluminará si el receptor del Zone Pager está funcionando correctamente.
- LED Audio TX: Este LED se iluminará si el transmisor del Zone Pager está funcionando correctamente.



 Puerto de avisos de voz: Conecte a este puerto un Rane Zonetech o Terminal 1010x mediante un cable Cat 5e o Cat 6 blindado para transmitir alimentación eléctrica, comunicaciones y transmisiones de audio.

## **Funcionamiento**

#### Funcionamiento del Zone Pager con Zonetech

Al usar el Zone Pager con el Zonetech, el funcionamiento es plug-and-play. Los avisos se dividen en zonas, con un botón para cada una de las 6 zonas, un botón para avisos generales, un botón para el grupo 1 y un botón para el grupo 2.

#### Cómo asignar zonas al grupo 1:

- 1. Seleccione las zonas deseadas.
- 2. Mantenga pulsado el botón del grupo 1 hasta que parpadee.

#### Cómo asignar zonas al grupo 2:

- 1. Seleccione las zonas deseadas.
- 2. Mantenga pulsado el botón del grupo 2 hasta que parpadee.

El Zone Pager incluye un micrófono dinámico. La entrada del micrófono se encuentra en modo dinámico por defecto. El panel delantero o los controles web del Zonetech permiten seleccionar entre los modos de condensador y dinámico.

Este botón se puede ajustar al modo de conmutación o al modo momentáneo utilizando los controles web del Zonetech. Cuando esté ajustado a modo de conmutación, pulse y suelte este botón, realice el aviso, y luego púlselo y suéltelo nuevamente una vez realizado el aviso. Cuando esté ajustado a modo momentáneo, mantenga pulsado este botón mientras realiza el aviso de voz y suéltelo una vez que haya finalizado.

#### Funcionamiento del Zone Pager con Halogen

El software Halogen permite ajustar la entrada del micrófono del Zone Pager para que funcione en modo de micrófono dinámico o condensador. El Halogen también permite los funcionamientos momentáneo y de conmutación del botón para realizar aviso del Zone Pager.

Dado que el Halogen trabaja con escenarios (no con zonas), se pueden definir hasta 9 escenarios para el Zone Pager. Cada escenario puede tener una o más zonas asociadas a él. Todos los nueve botones de selección (zona 1-6, aviso general, grupo 1 y grupo 2) se utilizan para seleccionar 1 de 9 escenarios. No es posible combinar escenarios de forma dinámica utilizando los botones de grupo del Zone Pager. En el Halogen, los primeros seis escenarios se pueden definir para las zonas 1-6. Los escenarios que reciben avisos mediante el botón de aviso general pueden tener todas las zonas en ellos. Pueden definirse hasta dos grupos personalizados en el Halogen.

# Guide d'utilisation rapide (Français)

## Présentation

Merci d'avoir fait l'acquisition du Zonetech. Chez Rane, la performance et la fiabilité sont aussi importantes pour nous qu'ils le sont pour vous. C'est pourquoi nous concevons nos produits avec une seule chose en tête — faire de votre performance la meilleure qui soit.

Le Zone Pager est un poste de radiomessagerie qui permet à des utilisateurs de communiquer avec 6 zones individuelles, 2 groupes de zones ou avec toutes les zones en même temps. Les DEL indiquent si la zone est disponible ou occupée (déjà en communication avec un poste de radiomessagerie qui dispose d'une priorité plus élevée) et lorsque le carillon cesse de retentir (lorsqu'activé).

Le Zone Pager prend en charge un microphone flexible par le biais d'un connecteur XLR à 3 broches fournissant une alimentation fantôme de 24 V. Vous pouvez le relier au Rane DSP avec un câble Cat 5e ou supérieur sur une distance maximale de 100 m.

Le Zone Pager est parfait pour une utilisation dans les restaurants, les bars-salons, les salles de réunion, les écoles, les maisons de culte et lieux similaires où plusieurs zones sont nécessaires.

#### Contenu de la boîte

Zone Pager

Microphone

Guide d'utilisation rapide

Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

#### Assistance

Pour les toutes dernières informations concernant la documentation, les spécifications techniques, la configuration requise, la compatibilité et l'enregistrement du produit, veuillez visiter ranecommercial.com.

Pour de l'assistance supplémentaire, veuillez visiter ranecommercial.com/support.

## Démarrage

Les éléments qui ne figurent pas dans Présentation > Contenu de la boîte sont vendus séparément.



## Caractéristiques

#### Panneau avant

- Entrée microphone : Cette entrée XLR permet de brancher un microphone condensateur ou à dynamique (p. ex., le microphone à flexible fourni). L'entrée du microphone du Zone Pager est réglée sur le mode dynamique par défaut. Il est possible de modifier le réglage de l'entrée au mode condensateur à partir du panneau avant du Zonetech ou du logiciel Halogen.
- 2. Touches des zones 1-6: Appuver et permet de relâcher ces touches sélectionner les zones qui receveront la communication à partir de l'entrée microphone XLR. Ces touches peuvent également être utilisées pour la programmation de groupes de zones. Pour la programmation multizone et les



- options de routage audio, le processeur Zonetech et le logiciel Halogen peuvent être utilisés.
- 3. **DEL des zones 1-6 :** Ces DEL s'allument afin d'indiquer quelles zones ont été sélectionnées afin de recevoir des communications.
- 4. Touches des groupes de zones 1-2: Appuyer et relâcher une touche de groupe afin de sélectionner un groupe de zones. Les groupes contiennent plusieurs zones assignées et sont utilisés afin de communiquer avec des endroits spécifiques (p. ex., des « salles à manger extérieures » ou des « salles à manger intérieures »).

Pour assigner une zone à un groupe :

- Sélectionnez les zones que vous voulez inclure dans un groupe.
- Appuyez et maintenez la touche de groupe enfoncée jusqu'à ce qu'elle clignote.
- 5. **DEL des groupes de zones 1-2 :** Cette DEL s'allume afin d'indiquer qu'un groupe a été sélectionné afin de recevoir des communications.
- 6. **Touche de sélection de toutes les zones :** Appuyer et relâcher cette touche permet de sélectionner et de communiquer avec toutes les zones à la fois.
- 7. **DEL de sélection de toutes les zones :** Cette DEL devient jaune afin d'indiquer que toutes les zones ont été sélectionnées afin de recevoir des communications.
- 8. **DEL poste disponible :** Cette DEL devient verte lorsque le poste peut être utilisé pour transmettre une communication.
- 9. **DEL poste occupé :** Lorsque le poste est utilisé avec Terminal 1010x, cette DEL devient rouge lorsqu'une communication à priorité plus élevée est en cours.
- 10. **DEL carillon :** Cette DEL devient jaune lorsque le carillon retentit.

Lorsqu'il a terminé de retentir, il est possible de parler dans le microphone pour communiquer.

11. Touche de communication : Cette touche permet de faire une communication en utilisant le microphone. Cette touche peut fonctionner en mode à bascule ou momentané et peut être définie à l'aide des commandes web du Zonetech ou dans le logiciel Halogen. Lorsqu'elle est réglée sur le mode à bascule, appuyer et relâcher la touche permet de faire une communication et appuyer et relâcher de nouveau permet de mettre fin à la communication. Lorsqu'elle est réglée sur le mode momentané, maintenir la touche enfoncée permet de faire une communication et relâcher la touche permet de mettre fin à la communication.

RANE

## Panneau arrière

- 1. **DEL d'alimentation :** Cette DEL s'allume lorsque le port de radiomessagerie du Zone Pager est alimenté.
- DEL Comm : Cette DEL s'allume lorsque la communication des données du Zone Pager fonctionne correctement.
- 3. **DEL Audio RX :** Cette DEL s'allume lorsque le récepteur du Zone Pager fonctionne correctement.



- 4. **DEL Audio TX :** Cette DEL s'allume lorsque l'émetteur du Zone Pager fonctionne correctement.
- Port de radiomessagerie : Ce port permet de relier un Zonetech ou un Terminal 1010x Rane à l'aide d'un câble Cat 5e ou Cat 6 blindé pour l'alimentation, la communication et la transmission audio.

## Fonctionnement

#### Utilisation du Zone Pager avec Zonetech

Lorsque vous utilisez le Zone Pager avec Zonetech, le système est prêt à l'emploi. La communication se fait par zone, une touche pour chacune des 6 zones, une touche pour toutes les zones, une touche pour le groupe de zones 1 et une touche pour le groupe de zones 2.

#### Pour assigner les zones du groupe 1 :

- 1. Sélectionnez les zones désirées.
- 2. Appuyez et maintenez la touche du groupe 1 enfoncée jusqu'à ce qu'elle clignote.

#### Pour assigner les zones du groupe 2 :

- 1. Sélectionnez les zones désirées.
- 2. Appuyez et maintenez la touche du groupe 2 enfoncée jusqu'à ce qu'elle clignote.

Le Zone Pager est livré avec un microphone à dynamique. L'entrée du microphone est réglée sur le mode à dynamique par défaut. Les commandes web ou du panneau avant du Zonetech peuvent être utilisées pour basculer entre les modes d'entrée microphone dynamique et à condensateur.

La touche de communication peut être réglée sur le mode à bascule ou momentané à l'aide des commandes web du Zonetech. Lorsqu'elle est réglée sur le mode à bascule, appuyer et relâcher la touche permet de faire une communication et appuyer et relâcher de nouveau permet de mettre fin à la communication. Lorsqu'elle est réglée sur le mode momentané, maintenir la touche enfoncée permet de faire une communication et relâcher la touche permet de mettre fin à la communication.

## Utilisation du Zone Pager avec Halogen

Le logiciel Halogen prend en charge les modes de l'entrée microphone dynamique et à condensateur du Zone Pager. Halogène prend également en charge les modes momentanées et à bascule de la touche de communication du Zone Pager.

Comme Halogène fonctionne selon des scénarios et non des zones, vous pouvez définir jusqu'à 9 scénarios pour le Zone Pager. Une zone ou plus peut être assignée à chaque scénario. Les neuf touches de sélection (Zone 1-6, sélection de toutes les zones, groupe 1 et groupe 2) permettent de sélectionner l'un des 9 scénarios. Il n'est pas possible de combiner dynamiquement des scénarios en utilisant les touches de groupes de zones sur le Zone Pager. Dans Halogen, les six premiers scénarios peuvent être définis pour les zones 1-6. Les scénarios communiqués avec la touche de sélection de toutes les zones peuvent contenir toutes les zones. Jusqu'à deux groupes personnalisés peuvent être configurés dans Halogen.



# Guida rapida (Italiano)

## Introduzione

Grazie per aver acquistato il Zonetech. Per noi di Rane, prestazioni e affidabilità contano moltissimo, proprio come per te. Ecco perché progettiamo i nostri dispositivi con un unico obiettivo in mente: rendere le tue prestazioni le migliori possibili.

Zone Pager è una stazione di paging che consente agli utenti di effettuare il paging di 6 zone distinte, di 2 gruppi di zone e di tutte le zone contemporaneamente. Le luci indicano se la zona è pronta o occupata (già sottoposta a paging da una stazione di paging prioritaria) e quando il cicalino è terminato (se abilitato).

Il Zone Pager accetta un microfono a collo d'oca tramite un connettore XLR a 3 poli che garantisce 24V di alimentazione phantom. Collegarlo al RaneDSP servendosi di un cavo Cat5e o superiore su una linea locale di 100 m (300 ft) dal rack.

Il Zone Pager è perfetto per l'uso in bar/ristoranti, sale conferenze, scuole, case di culto e luoghi simili in cui occorrono più zone.

#### Contenuti della confezione

Zone Pager

Microfoni

Guida per l'uso

Istruzioni di sicurezza e garanzia

#### Assistenza

Per le ultime informazioni in merito a questo prodotto (documentazione, specifiche tecniche, requisiti di sistema, informazioni sulla compatibilità, ecc.) e per effettuarne la registrazione, recarsi alla pagina **ranecommercial.com**.

Per ulteriore assistenza sul prodotto, recarsi alla pagina ranecommercial.com/support.

## Configurazione

Elementi non elencati sotto Introduzione > Contenuti della confezione sono venduti separatamente.



## Caratteristiche

### **Pannello anteriore**

- Ingresso microfono: collegare un microfono condensatore o a dinamico (come il microfono a collo d'oca in dotazione) a questo ingresso XLR. In via predefinita il Zone Pager è impostato in modalità Dinamico. La modalità può essere commutata in Condensatore dal pannello anteriore dello Zonetech o nel software Halogen.
- Tasti zona 1-6: premere e rilasciare 2. questi tasti per selezionare una zona nella quale esequire il paging dall'ingresso XLR mic. Questi tasti possono anche essere utilizzati per programmare Gruppi. Per i la programmazione multi-zona ρ il convogliamento dell'audio è possibile utilizzare il processore Zonetech o il software Halogen.



- 3. LED zona 1-6: questi LED si illuminano quando una zona è selezionata per il paging.
- 4. Tasti gruppo 1-2: premere e rilasciare un tasto Gruppo per selezionare un Gruppo. I gruppi contengono zone multiple assegnate, che vengono utilizzate per il paging di aree specifiche (ad esempio "Sala da pranzo all'aperto" o "Sala da pranzo interna"). Per assegnare una zona a un gruppo:
  - Selezionare le zone che si desidera includere in un Gruppo.
  - Tenere premuto il tasto Gruppo fino a quando non lampeggia.
- 5. **LED Gruppo 1-2:** il LED si accende per indicare che un Gruppo è stato selezionato per il paging.
- 6. **Tasto Page All:** premere e rilasciare questo tasto per selezionare tutte le zone per il paging.
- 7. **LED All:** questo LED si illumina di giallo per indicare che tutte le zone sono state selezionate per il paging.
- 8. **LED Ready:** questo LED si illumina di verde per indicare che la stazione di paging può essere utilizzata per un annuncio.
- 9. **LED Busy:** quando utilizzato con il Terminal 1010x, questo LED si illumina di rosso a indicare che un paging a priorità più elevata è in uso.
- 10. **LED Chime:** questo LED si illumina di giallo quando il cicalino entra in funzione. Una volta finito, parlare nel microfono per effettuare il paging.
- 11. Tasto Page: servirsi di questo tasto per eseguire un annuncio al microfono. Il tasto Page può essere impostato in modalità Toggle o Momentary servendosi dei comandi web di Zonetech o del software Halogen. Quando impostato su Toggle, premere e rilasciare il tasto Page per effettuare il paging; premere e rilasciare nuovamente il tasto paging quando l'operazione di paging è terminata. Quando impostato su Momentary, premere e continuare a tenere premuto il tasto Page durante il paging; rilasciare il tasto paging una volta finita l'operazione.

RANE

## **Pannello posteriore**

- 1. **LED di alimentazione:** questo LED si illumina se lo Zone Pager riceve alimentazione alla porta del Pager.
- 2. **LED com:** questo LED si illumina se la comunicazione dati dello Zone Pager funziona correttamente.
- LED Audio RX: questo LED si illumina se il ricevitore dello Zone Pager funziona correttamente.



- 4. **LED Audio TX:** questo LED si illumina se il trasmettitore dello Zone Pager funziona correttamente.
- 5. **Porta pager:** collegare un Rane Zonetech o un Terminal 1010x a questa porta servendosi di un cavo schermato Cat 5e o Cat 6 per alimentazione, comunicazione e trasmissione audio.

## Operazione

#### Zone Pager uso con Zonetech

Quando si utilizza lo Zone Pager con Zonetech, il funzionamento è plug-and-play. Il paging è basato sulle zone, con un tasto per ciascuna delle 6 zone, uno per Page All, uno per il Gruppo 1 e uno per il Gruppo 2.

#### Per assegnare le zone al Gruppo 1:

- 1. Selezionare le zone desiderate.
- 2. Tenere premuto il tasto Gruppo 1 fino a quando non lampeggia.

#### Per assegnare le zone al Gruppo 2:

- 1. Selezionare le zone desiderate.
- 2. Tenere premuto il tasto Gruppo 2 fino a quando non lampeggia.

Il Zone Pager comprende un microfono a dinamica. In via predefinita l'ingresso microfono è impostato in modalità Dinamica. Il pannello anteriore o i comandi web dello Zonetech possono commutare tra le modalità di ingresso a Condensatore e Dinamica.

Il tasto Page può essere impostato in modalità Toggle o Momentary servendosi dei comandi web dello Zonetech. Quando impostato su Toggle, premere e rilasciare il tasto Page per effettuare il paging; premere e rilasciare nuovamente il tasto paging quando l'operazione di paging è terminata. Quando impostato su Momentary, premere e continuare a tenere premuto il tasto Page durante il paging; rilasciare il tasto paging una volta finita l'operazione.

#### Zone Pager uso con Halogen

Il software Halogen supporta l'impostazione dell'ingresso microfono del Zone Pager per un utilizzo con microfoni dinamici o a condensatore. Halogen supporta un funzionamento momentaneo o commutato con il tasto Page del Zone Pager.

Poiché l'Halogen è basato sullo Scenario (non sulla Zona), è possibile definire fino a un massimo di 9 Scenari per lo Zone Pager. A ciascuno Scenario possono essere associate una o più Zone. Tutti e nove i tasti (Zone 1-6, Page All, Group 1 e Group 2) sono utilizzati per selezionare 1 di 9 Scenari. Non è possibile combinare dinamicamente Scenari utilizzando i tasti Group sullo Zone Pager. In Halogen, i primi sei Scenari possono essere impostati per le Zone 1-6. Gli Scenari indirizzati con il tasto Page All possono contenere tutte le zone. Nell'Halogen è possibile configurare fino a un massimo di due Gruppi personalizzati.

# Schnellstart-Anleitung (Deutsch)

## Einführung

Vielen Dank für den Kauf des Zonetech. Bei Rane schätzen wir Leistung und Zuverlässigkeit - genau wie Sie. Darum entwerfen wir unsere Geräte stets nur mit einem einzigen Ziel vor Augen: Ihre Anwendung so gut wie möglich zu unterstützen.

Zone Pager ist eine Paging-Station, mit der Benutzer bis zu 6 Zonen separat, 2 Zonengruppen und allen Zonen gleichzeitig ausrufen können. Lämpchen zeigen an, ob die Zone Bereit oder Besetzt (bereits von einer Paging-Station mit höherer Priorität besetzt) ist und wann der Signalton beendet wurde (falls aktiviert).

Zone Pager kann mit einem Schwanenhalsmikrofon über einen 3-poligen XLR-Anschluss verbunden werden, der 24-V-Phantomspeisung liefert. Schließen Sie es mit einem Cat 5e - Kabel an das Rane DSP an - oder noch besser: in einer Entfernung von bis zu 300 Fuß (100 m) vom Rack.

Zone Pager eignet sich perfekt für den Einsatz in Bars/Lounge Restaurants, Konferenzräumen, Schulen, Kirchen und ähnlichen Orten, wo mehrere Zonen benötigt werden.

## Lieferumfang

Zone Pager

Mikrophon

Benutzerhandbuch

Sicherheitshinweise und Garantieinformationen

### Kundendienst

Für die neuesten Informationen zu diesem Produkt (Dokumentation, technische Daten, Systemanforderungen, Informationen zur Kompatibilität etc.) und zur Produktregistrierung besuchen Sie bitte: ranecommercial.com.

Für zusätzlichen Produkt-Support besuchen Sie ranecommercial.com/support.

## Setup

Teile, die nicht unter *Einführung > Lieferumfang* angegeben sind, sind separat erhältlich.



## Funktionen

## Vorderseite

- Mikrofoneingang: Schließen Sie ein Kondensatormikrofon oder dynamisches (z. B. das mitgelieferte Schwanenhalsmikrofon) an diesen XLR-Eingang an. Zone Pager ist standardmäßig auf den Dynamisch-Modus eingestellt. Der Modus kann über die Frontblende von Zonetech oder in der Halogen-Software auf Condenser geändert werden.
- Zone 1-6 Tasten: Drücken Sie kurz auf 2. diese Tasten, um eine Zone für das vom XLR-Mikrofoneingang Paging auszuwählen. Diese Tasten können auch zum Programmieren von Gruppen verwendet werden. Für Multi-Zonen-Programmierung und Audio-Routing-Möglichkeiten kann der Zonetech-Prozessor oder die Halogen -Software verwendet werden.



- 3. Zone 1-6 LEDs: Diese LEDs leuchten auf, wenn eine Zone zum Paging ausgewählt ist.
- 4. Gruppe 1-2 Tasten: Drücken Sie kurz auf eine Gruppentaste, um eine Gruppe auszuwählen. Gruppen enthalten mehrere zugewiesene Zonen, die für bestimmte Bereiche verwendet werden (z. B. "Essbereich im Freien" oder "Essbereich Innen"). So weisen Sie einer Gruppe eine Zone zu:
  - Wählen Sie die Zonen aus, die in einer Gruppe enthalten sein sollen.
  - Halten Sie die Gruppentaste gedrückt, bis sie blinkt.
- 5. **Gruppen 1-2 LEDs:** Die LED leuchtet auf, um anzuzeigen, dass eine Gruppe zum Paging ausgewählt wurde.
- 6. **Taste Alle Ausrufen:** Drücken Sie diese Taste, um alle Zonen für das Paging freizugeben.
- 7. Alle LED: Diese LED leuchtet gelb, um anzuzeigen, dass alle Zonen für das Paging ausgewählt sind.
- 8. **Bereit-LED:** Diese LED leuchtet grün, um anzuzeigen, dass die Paging-Station für eine Ansage verwendet werden kann.
- 9. Besetzt LED: Bei Verwendung mit Terminal 1010x, leuchtet diese LED rot, um anzuzeigen, dass eine Durchsage mit höherer Priorität im Gange ist.
- 10. **Signalton-LED:** Diese LED leuchtet während des Signaltons gelb. Sprechen Sie nach dem Ton ins Mikrofon, um Ihre Durchsage zu machen.
- 11. Page-Taste: Verwenden Sie diese Taste, um eine Ansage mit dem Mikrofon zu machen. Die Page-Taste kann mithilfe der Zonetech-Websteuerelemente oder Halogen-Software entweder in den Modus Umschalten oder Momentan gesetzt werden. Wenn diese Option auf "Umschalten" eingestellt ist, drücken Sie kurz die Taste "Page", um die Seite zu öffnen. Wenn Sie auf "Momentan" eingestellt wurde, halten Sie die Page-Taste während des Paging gedrückt. Lassen Sie die Page-Taste los, sobald die Durchsage beendet wurde.

## Rückseite

- 1. **Power-LED:** Diese LED leuchtet auf, wenn der Zone Pager mit dem Pager-Port versorgt wird.
- Comm-LED: Diese LED leuchtet auf, wenn die Datenkommunikation des Zone Pager ordnungsgemäß funktioniert.
- Audio RX LED: Diese LED leuchtet auf, wenn der Empfänger des Zone Pager ordnungsgemäß funktioniert.



- 4. Audio TX LED: Diese LED leuchtet auf, wenn der Transmitter des Zone Pager ordnungsgemäß funktioniert.
- 5. **Pager Port:** Schließen Sie einen Rane Zonetech oder Terminal 1010x an diesen Port mit einem abgeschirmten Cat 5e- oder Cat 6-Kabel für Stromversorgung, Kommunikation und Audioübertragung an.

## **Betrieb**

## Zone Pager-Betrieb mit Zonetech

Wenn Sie Zone Pager mit Zonetech verwenden, ist der Vorgang Plug-and-Play. Das Paging ist zonenbasiert mit einer Taste für jede der 6 Zonen, einer Taste für Alle Ausrufen, einer Taste für Gruppe 1 und einer Taste für Gruppe 2.

Um zuzuweisen, welche Zonen in Gruppe 1 sind:

- 1. Wählen Sie die gewünschten Zonen.
- 2. Halten Sie die Gruppentaste 1 gedrückt, bis sie blinkt.

#### Um zuzuweisen, welche Zonen in Gruppe 2 sind:

- 1. Wählen Sie die gewünschten Zonen.
- 2. Halten Sie die Gruppentaste 2 gedrückt, bis sie blinkt.

Zone Pager enthält ein Dynamic-mikrofon. Der Mikrofoneingang ist standardmäßig auf den Dynamic-Modus eingestellt. Über die Frontplatten- oder Web-Control von Zonetech können Sie zwischen den Modi Condenser und Dynamic wählen.

Die Page-Taste kann mithilfe der Zonetech-Web-Controls entweder in den Modus Umschalten oder Momentan gesetzt werden. Wenn diese Option auf "Umschalten" eingestellt ist, drücken Sie kurz die Taste "Page", um die Seite zu öffnen. Wenn Sie auf "Momentan" eingestellt wurde, halten Sie die Page-Taste während des Paging gedrückt. Lassen Sie die Page-Taste los, sobald die Durchsage beendet wurde.

## Zone Pager-Betrieb mit Halogen

Mit der Halogen-Software kann der Mikrofoneingang des Zone Pager für dynamische oder Kondensatormikrofone eingestellt werden. Halogen unterstützt auch die Momentan-/Umschaltfunktion mit der Taste "Pager" am Zone Pager.

Da Halogen Szenario-basiert (nicht zonenbasiert) ist, können Sie bis zu 9 Szenarien für Zone Pager definieren. Jedem Szenario können eine oder mehrere Zonen zugeordnet sein. Alle neun Auswahltasten (Zone 1-6, Alle Ausrufen, Gruppe 1 und Gruppe 2) dienen zur Auswahl von 1 von 9 Szenarien. Es ist nicht möglich, Szenarien mithilfe der Gruppentasten am Zone Pager dynamisch zu kombinieren. In Halogen können die ersten sechs Szenarien für die Zonen 1-6 festgelegt werden. Szenarien, die mit der Taste Alle Ausrufen angesprochen werden, können alle Zonen enthalten. Bis zu zwei benutzerdefinierte Gruppen können in Halogen eingerichtet werden.



# **Appendix (English)**

## **Technical Specifications**

Frequency Response	20 Hz – 22 kHz
Mic Input Impedance	1.1 kΩ
Max Input Level	Condenser mic max input: -1 dBu Dynamic mic max input: -13 dBu
Current Draw	0.10 amps
Phantom Power	24V
Connectors	RAD port: RJ-45 connector Microphone: XLR 3-pin female connector
Environmental	Operating Temperature: 32 – 104 F (0 – 40 C)
Dimensions (width x depth x height)	7.9" x 2.2" x 6.4" / 200 x 55 x 162 mm
Weight	1.7 lbs / 0.776 kg

Specifications are subject to change without notice.

#### Trademarks & Licenses

Rane is a trademark of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries. All other product names, company names, trademarks, or trade names are those of their respective owners.

# ranecommercial.com

Manual Version 1.0